



**CIRCULAR / CIRCULAIRE NO. :**

**FILE / DOSSIER :** 16-2

**TO / À :** ALL BRANCHES / TOUTES LES FILIALES **DATE:** May 2023 / mai 2023

**SUBJECT /** Amendments to The General By-Laws (as amended to April 2023) /  
**OBJET :** Modifications aux Statuts généraux (tels qu'ils ont été modifiés jusqu'en  
avril 2023)

---

Below please find amendments to The General By-Laws as approved by the Dominion Executive Council in April 2023. Please amend accordingly your copies of the By-Laws.

Vous trouverez ci-dessous les modifications apportées aux Statuts généraux tels qu'approuvés par le Conseil exécutif national en avril 2023. Veuillez modifier en conséquence vos exemplaires des Statuts.

**Subsection 301.j.**

Add subsection 301.j. to read:

301.j. Harassment or Sexual Harassment: You should be guided by the Human Rights definition within your province or territory.

**Sous-section 301.j.**

Ajouter la sous-section 301.j. comme suit :

301.j. Harcèlement ou harcèlement sexuel : Vous devez vous appuyer sur la définition des droits de la personne en vigueur dans votre province ou territoire.

**Subsection 304.c.i.**

Amend subsection 304.c.i. to read:

304.c.i. Where a complaint alleges theft or misappropriation of Poppy funds or Legion funds or property it must be lodged within 30 days from the time the complainant has knowledge of sufficient facts of the offence to constitute a valid complaint, regardless of when the alleged offence occurred.

**Sous-section 304.c.i.**

Modifier la sous-section 304.c.i. comme suit :

304.c.i. Lorsqu'une plainte allègue le vol ou le détournement des Fonds du coquelicot ou des fonds ou biens de la Légion, elle doit être déposée dans les 30 jours à partir du moment où le plaignant a pris connaissance suffisante des faits de l'infraction pour constituer une plainte valide, peu importe le moment où l'infraction alléguée s'est produite.

Randy Hayley  
Director, Corporate Services and Strategic Planning  
Directeur – Services organisationnels et planification stratégique